



Ügyszám: NAIH/2017/1986/2/J
Ügintéző: dr. Czebe László

Hivatkozási szám: XX-NBEJFO/1822/19/2017

Dr. Kecsmár Kisztián
államtitkár

Igazságügyi Minisztérium
Európai Unió és Nemzetközi Igazságügyi Együttműködésért Felelős Államtitkár

nemzb@im.gov.hu

Tisztelt Államtitkár Úr!

A Magyarország és a Koszovói Köztársaság között létrejött kiadatási egyezmény szövegének végleges megállapítására adott felhatalmazásról szóló törvénytervezet a személyes adatok védelme és a közérdekű adatok nyilvánossága szempontjából nem kifogásolom.

Egyúttal szeretném jelezni, hogy jelen egyezményt a Hatóság úgy értelmezi, miszerint a személyes adatok tekintetében állapítja meg az adatok cseréjét és kölcsönös védelmét. Abban az esetben, ha személyes adatok felhasználás egyéb célra is felmerül, csak az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló az Európai Parlament és a Tanács 1995. október 24-i 95/46/EK irányelve alapján meghatározott adattovábbítási és adatkezelési szabályok betartása mellett valósul meg az adatok egyéb célú felhasználása.

Továbbá, a tervezet 25. cikkét a Hatóságunk azért nem kifogásolja, mert a nemzeti joggal összhangban úgy értelmezzük, hogy a megjelölt hatáskörrel rendelkező hatóságok személyes adatok tekintetében nem állapodhatnak meg egymás között a nemzeti joguktól eltérően, hiszen – a 25. cikk (1) bekezdése szerint is – személyes adat kizárólag akkor gyűjthető és továbbítható, ha ez a jogsegélykérelemben megjelölt célok tekintetében szükséges és arányos.

Budapest, 2017. március „31.”

Üdvözlettel:

Dr. Péterfalvi Attila
elnök
c. egyetemi tanár